

# **EL MERCADO ITALIANO DE LAS PUERTAS Y VENTANAS DE MADERA, 2003**

**Mercedes Dadín Lázaro  
Becaria IGAPE  
Oficina Comercial de España en Milán**

## INDICE

### 1. INTRODUCCIÓN

1.1. Definición y Características del Sector.....	pag 3
1.2. Resumen y Principales Conclusiones.....	pag 3

### 2. ANÁLISIS DE LA OFERTA

2.1. Análisis cuantitativo.....	pag 3
2.1.1. Tamaño de la oferta.....	pag 3
Facturación.....	pag 5
Precio.....	pag 5
2.1.2 Análisis de los componentes de la oferta.....	pag 5
Producción	
Desagregación por zona geográfica. Los Distritos Industriales.....	pag 5
Importaciones	
Desagregación por origen.....	pag 7
2.2. Análisis cualitativo.....	pag 10
2.2.1. Producción.....	pag 10
Características Dimensionales y tipología de las empresas del sector.....	pag 10

### 3. ANÁLISIS DEL COMERCIO

3.1. Esquema de la distribución.....	pag 11
--------------------------------------	--------

### 4. ANÁLISIS DE LA DEMANDA

4.1. Evaluación de la demanda.....	pag 11
------------------------------------	--------

### ANEXOS

I. Ferias del Sector.....	pag 12
II. Direcciones de Interés.....	pag 13
III. Bibliografía y Fuentes.....	pag 13

## **1. INTRODUCCIÓN**

### **1.1. Definición y características del sector**

El sector de la madera para construcción en Italia, comprende todas las empresas, artesanos, cooperativas, que producen bienes y servicios para la construcción de edificios y otros acabados en madera para interior.

Es por ello, que se presentan datos en este estudio de otros productos de madera, además de ventanas y puertas. El sector incluye, entre otros, los siguientes productos de madera:

- Puertas
- Ventanas
- Suelos
- Partes estructurales
- Cubiertas
- Techos
- Escaleras
- Otros acabados

### **1.2. Resumen y principales conclusiones**

Italia es el mayor productor y exportador europeo de muebles y acabados de madera para construcción. El sector se compone de unas 32.400 empresas, que son sobre todo de pequeñas dimensiones, tan solo 340 empresas trabajan con más de 20 empleados. En total ocupan a 13.656 personas (el 14,5% de los empleados del sector). Y tienen un sistema de producción característico, organizándose en Distritos Industriales.

La facturación del sector en el año 2002, según las estimaciones de Federlegno es de casi 7.700 millones de euros, un 1,4% más que en el año 2001.

La demanda de este tipo de productos se ha beneficiado del ciclo positivo de la construcción en Italia, pero se espera que se atenúe en los próximos años.

### **Conclusiones**

1. Para las empresas y producción españolas, el mercado italiano resulta un mercado muy difícil, donde resulta complicado vender, dado su volumen de producción y la importancia e innovación de sus diseños.
2. Pueden tener buenas oportunidades de negocio en este país empresas con productos muy diferenciados, con un diseño muy cuidado, o un producto innovador. También pueden ser muy adecuados productos enfocados a la construcción ecológica.

## 2. ANÁLISIS DE LA OFERTA

### 2.1. Análisis cuantitativo

#### 2.1.1. Tamaño de la oferta

El sector de los productos de madera para la construcción en Italia, consta 32.400 empresas, que son sobre todo de pequeñas dimensiones. En total ocupan a 13.656 personas ( el 14,5% de los empleados del sector). La facturación del sector en el año 2002, según las estimaciones de Federlegno es de casi 7.700 millones de euros, un 1,4% más que en el año 2001.

**Tabla 1. Datos del sector de productos de madera para construcción**

Variaciones porcentuales respecto al mismo período del año anterior.

Datos de muestras de casi 100 empresas con 10 o más empleados.

	2001	1º sem 2002	2º sem 2002	2002
Producción	2,7	0,5	1,7	1,1
Total Facturación	3,8	1,1	2,5	1,8
Facturación nacional	4,0	1,1	2,4	1,7
Facturación extranjero	2,5	0,9	3,1	2,1
Precio	0,9	0,5	0,2	0,4
% de facturación exterior	10,1	9,1	11,1	10,1

Fuente: Federlegno

En el 2002 el sector de madera para construcción ha seguido creciendo, lo que puede ser debido al buen momento de la construcción en Italia.

**Tabla 2. Productos de madera para construcción. Datos estructurales**

\*Estimación. Datos en millones de euros

	2001	2002*	% Var 02/01*
Facturación (A)	7.577	7.683	1,4%
Exportaciones (B)	297	293	-1,6%
Importaciones (C)	415	447	7,6%
Saldo (B-C)	- 118	- 154	-30,8%
Consumo Aparente (A-B+C)	7.694	7.837	1,9%
Exportación/Facturación (% B/A)	0	0	-3,0%
Trabajadores (D)	93.845	94.079	0,2%
En empresas con 20 o más empleados	13.656	13.656	0,0%
Empresas (E)	32.235	32.396	0,5%
Con más de 20 empleados	340	340	0,0%

Fuente: Estimación del Centro de Estudios Cosmit Federlegno - Arredo

Según los datos de la Asociación Federlegno, el sector de madera para construcción, que incluye puertas y ventanas de madera, durante el año 2002 ha aumentado la facturación total en un 1,8%. Se ha observado durante este año, según las mismas fuentes, una recuperación de los mercados exteriores de estos productos, donde la facturación aumentó un 2,1%.

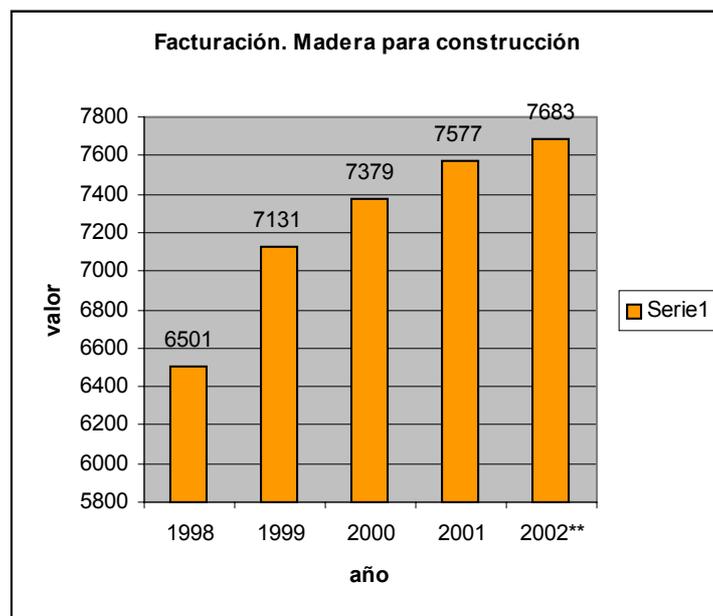
En cuanto a la producción, los datos correspondientes al 2001 de la misma asociación, ponían de manifiesto que, durante ese año, había aumentado la producción de pavimentos, puertas, ventanas y escaleras de madera. Y habían disminuido la producción de aserrados, un 4,6%, y los semielaborados y componentes para muebles (-1,7%).

## Facturación

Según los datos de la Asociación Federlegno, el sector de madera para construcción, que incluye puertas y ventanas de madera, durante el año 2002 ha aumentado la facturación total en un 1,8%. Se ha observado durante este año, según las mismas fuentes, una recuperación de los mercados exteriores de estos productos, donde la facturación aumentó un 2,1%.

### Gráfico 1. Facturación del sector de la madera, 1998-2002

\*Estimación Federlegno  
Datos en millones de euros



Fuente: Estimación centro estudios Cosmit Federlegno - Arredo

## Precio

Los precios a la producción aumentaron un 0,4% en el año 2002, según los datos obtenidos de las muestras realizadas por la asociación Federlegno, mientras que durante el 2001 se mantuvieron estacionarios.

Este aumento se debe al aumento del coste de la materia prima, y semielaborada, la madera aserrada. Coste que se prevé siga aumentando durante el año 2003.

## 2.1.2. Análisis de los componentes de la oferta

### PRODUCCIÓN

#### Desagregación por zona geográfica. Los Distritos Industriales

La producción en Italia está organizada geográficamente en Distritos Industriales. Dichos distritos son agrupaciones territoriales de pequeñas y medianas empresas. Según el tipo de producto, se concentran en una determinada región geográfica.

Las empresas del sector de madera para construcción se sitúan sobre todo en el centro norte del país, con una fuerte presencia en Lombardía, Veneto, Emilia Romagna y Toscana. Según Federlegno, un ejemplo de eficiente distrito industrial se encuentra en Lombardia: el Distretto 03, de los sectores del mueble y de productos de madera para construcción, que comprende zonas de Brianza, Como y Milán.

Este sistema de producción resulta muy eficaz, ya que proporciona una red de proveedores y pequeñas empresas productoras, a las empresas líderes locales. Como consecuencia de ello se incrementa notablemente la producción. Esta es uno de las principales razones de su fuerza en los mercados exteriores.

Muchas empresas que han buscado una forma de producción independiente, fuera de los distritos industriales, han quedado aisladas, y con una capacidad competitiva mermada, con dificultades para abarcar un mercado más amplio.

**Tabla 3. Principales Distritos Industriales del sector de madera para construcción**

REGION	Tipo de producto	Tipo de Empresas
Lombardia	Puertas y ventanas	Concentraci3n de empresas de cortado y productos semielaborados
Piemonte	Puertas, ventanas y pavimentos	Mayor producci3n de madera de trabajo
Trentino-Alto Adige		Empresas de manejo de bosque Producci3n de madera (Coniferas y Latifolios)
Friuli-Venezia Giulia		empresas de corte
Veneto	Puertas, ventanas y pavimentos	Concentraci3n de empresas madereras Productos semielaborados.Mayor producci3n de madera cortada y triturada
Emilia-Romagna	Escaleras, puertas, ventanas, suelos, carpintería para construcci3n	
Toscana		Concentraci3n de empresas madereras Producers semielaborados Mayor producci3n de madera triturada
Umbria	Pavimentos	
Lazio	Puertas y ventanas	
Campania		Concentraci3n de empresas madereras
Marche	Pavimentos	
Abruzzi	Pavimentos	
Molise	Pavimentos	
Puglia	Productos para construcci3n, puertas	
Basilicata	Puertas	
Calabria		Produccion de madera de trabajo Coniferas y latifolios
Sardegna	Corcho	

Fuente: Elaboraci3n propia sobre datos del Consiglio Nazionale dell'Economia e del Lavoro

## IMPORTACIONES

### Desagregación por origen

En el año 2001, las importaciones de productos de madera disminuyeron en Italia un 6,1% en valor respecto al año anterior. Esta caída de las importaciones se debe sobre todo a la caída de las importaciones de productos semielaborados. Sin embargo, en lo referente a los productos finalizados de madera, como puertas y ventanas, hubo un aumento de las importaciones, (+4,5%).

En total, durante el año 2001, Italia importó productos de madera para construcción, ( que abarca puertas, ventanas y sus marcos, construcciones prefabricadas, y pavimentos), por valor de 343 millones de euros, un 4,5% más que en el año anterior.

Por países, se observan crecimientos importantes de las importaciones de los países del Este. De hecho, en los últimos datos correspondientes al año 2002, proporcionados por la Asociación Federlegno, se observa que Rumania es el origen de un 49% de las importaciones de puertas de madera en Italia, y Hungría tiene el 25% de las importaciones italianas de ventanas de madera.

En cuanto a las exportaciones italianas, los principales países de destino son: Alemania, Austria y Francia.

**Tabla 4. Tabla de Intercambios Comerciales de productos de madera en 2001**  
Datos en cantidad y valor.

PRODUCTOS EN MADERA	EXPORTACIONES		IMPORTACIONES		SALDO	
	Mil eur	Ton	Mil eur	Ton	Mil eur	Ton
Artículos de mesa y cocina	9,658	1,300	13,301	4,219	-3,643	-2,919
Embalajes	15,158	13,148	12,075	17,263	3,083	-4,115
Cornisas	87,468	15,370	10,297	3,524	77,172	11,845
Construcciones prefabricadas	16,176	7,228	11,615	10,217	4,561	-2,989
Ventanas y marcos	20,618	3,526	31,076	7,597	-10,458	-4,07
Barriles	1,384	300	35,446	6,039	-34,061	-5,739
Madera lacada y ornamentales	58,28	3,5	34,954	10,525	23,326	-7,025
Embalajes (Pallets y otros tipos)	67,614	150,223	90,72	353,148	-23,107	-202,925
Pavimentos	58,858	25,879	144,034	82,305	-85,176	-56,425
Puertas y marcos	86,773	14,118	18,591	11,508	68,182	2,61
Productos varios para construcción	70,387	27,644	137,858	141,337	-67,471	-113,693
Utensilios	14,687	2,968	5,128	5,409	9,559	-2,441
Varios	127,933	39,246	101,468	118,249	26,465	-79,003
<b>TOTAL</b>	<b>634,993</b>	<b>304,452</b>	<b>646,562</b>	<b>771,341</b>	<b>-11,569</b>	<b>-466,889</b>

Fuente: Asociación Federlegno. Banca de datos Federlegno – Arredo.

**Tabla 5. Sector de productos de madera para construcción.**  
**Comercio Exterior, Enero-Noviembre 2002**

Exportaciones	Importaciones	Saldo comercial
Millones de Euros		
256	385	-128

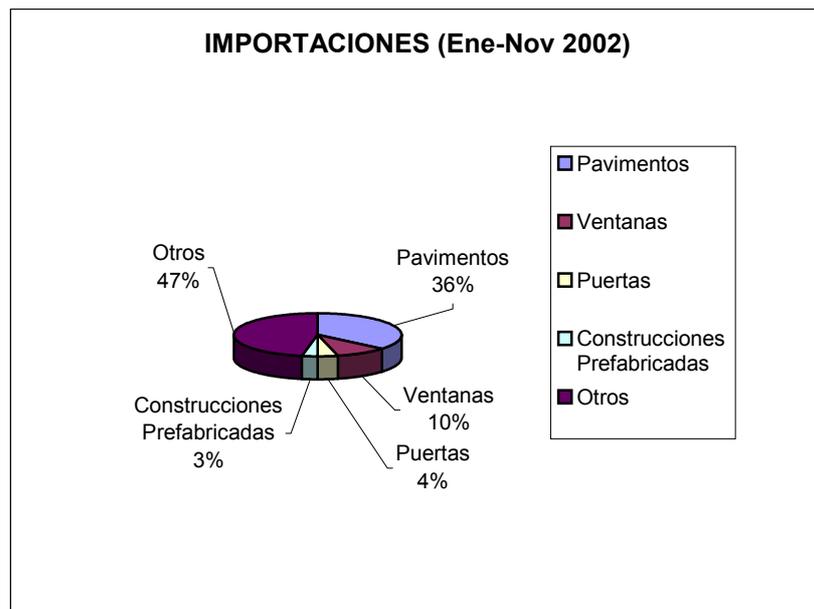
Fuente: Elaboración Centro de Estudios Cosmit Federlegno – Arredo sobre datos Istat

**Tabla 6. Comercio Exterior del sector de productos de madera, (1999 – 2002)**

año	Exportación		Importación		Saldo
	Valor	Var%	Valor	Var%	Valor
1999	224	-5,6%	308	1,4%	-85
2000	266	19,0%	361	16,9%	-94
2001	277	4,1%	377	4,6%	-100
Ene-Nov 2002	256	-1,6%	385	7,7%	-128

Fuente: Elaboración Centro de Estudios Cosmit Federlegno – Arredo, sobre datos Istat

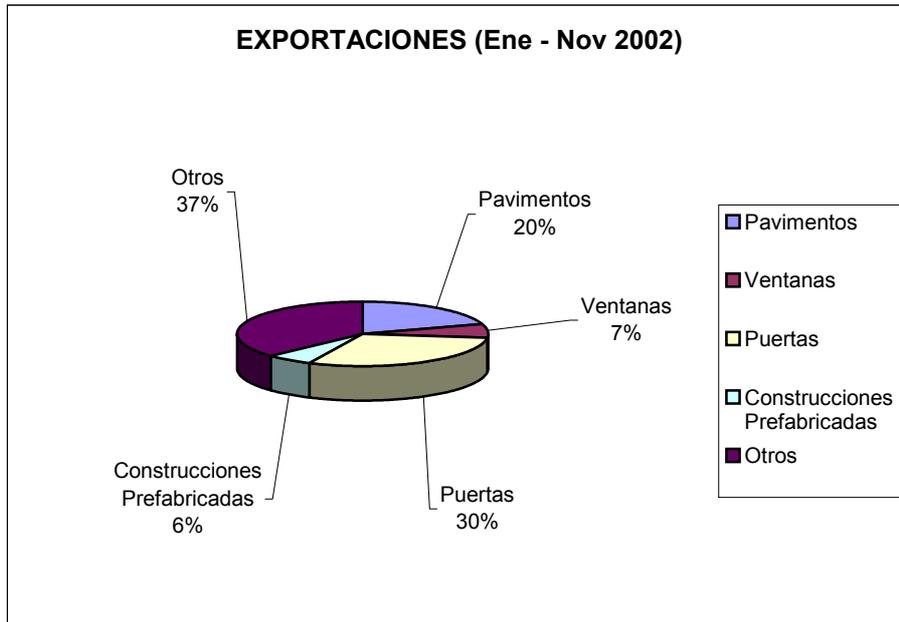
**Gráfica 2. Importaciones por tipo de producto**  
Datos en porcentaje



Fuente: Elaboración Centro de Estudios Cosmit Federlegno – Arredo sobre datos Istat

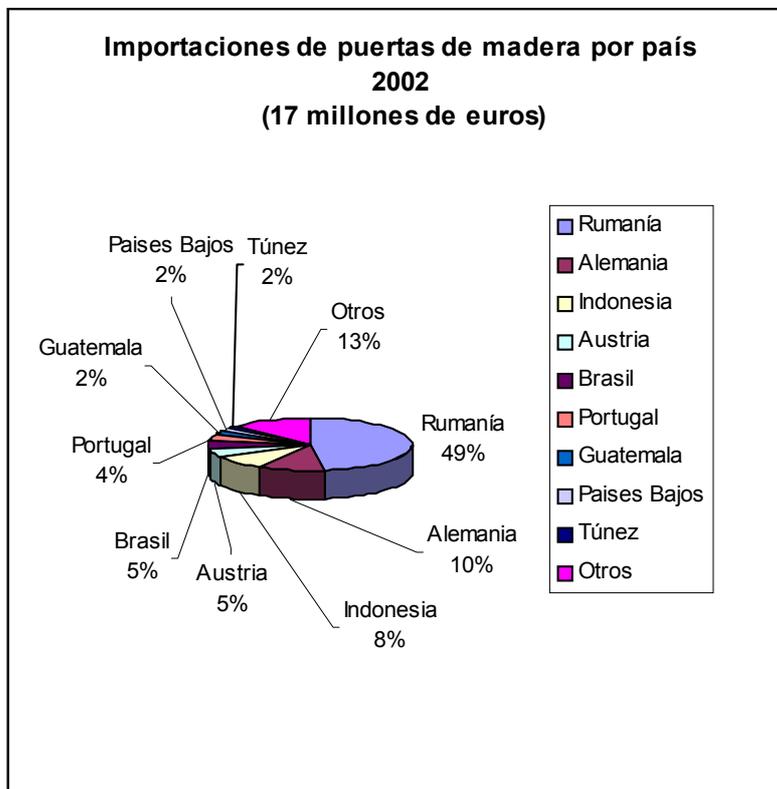
Por tipo, de producto, como se puede observar en las gráficas, lo que más se importó durante los meses de enero a noviembre de 2002 fueron pavimentos de madera, y lo que más exportó Italia fueron puertas de madera.

**Gráfica 3. Exportaciones Italianas por tipo de producto**  
 Datos en porcentaje



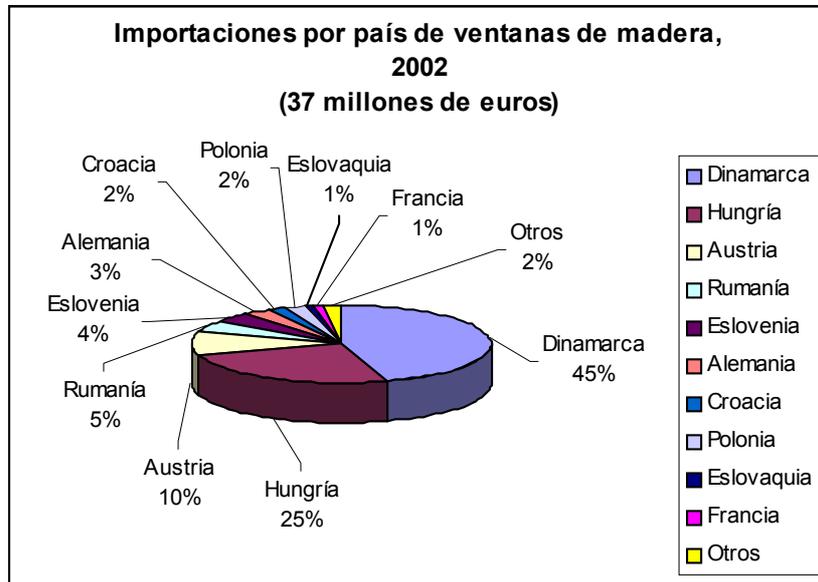
Fuente: Elaboración Centro de Estudios Cosmit Federlegno – Arredo sobre datos Istat

**Gráfica 4. Principales países para las importaciones de Puertas**  
 Datos en porcentaje



Fuente: Elaboración Centro de Estudios Cosmit Federlegno – Arredo sobre datos Istat

**Gráfica 5. Principales Países para las importaciones de Ventanas**  
 Datos en porcentajes



Fuente: Elaboración Centro de Estudios Cosmit Federlegno – Arredo sobre datos Istat

## 2.2. Análisis cualitativo

### 2.2.1. Producción

#### Características dimensionales y tipología de las empresas del sector

Según los datos difundidos en la feria SaieDue del año 2003 por Federlegno, el sector de empresas de puertas, ventanas, pavimentos, escaleras y casas prefabricadas, cuenta con aproximadamente 32.400 empresas, son empresas en su mayoría de muy pequeñas dimensiones, con una media de 3,4 empleados por empresa. Tan solo 340 de las mismas, el 1% del total, tienen al menos 20 empleados, y ocupan a 13.656 personas (el 14.5% de los empleados del sector)

#### Estrategias competitivas

Las principales estrategias competitivas del producto italiano, se basan, por un lado, en la **diferenciación del producto**, y por otro en **reducción de costes** en la producción.

### 3. ANALISIS DEL COMERCIO

#### 3.1. Esquema de la distribución

Este es el esquema de distribución de los productos de madera para construcción en Italia:



La mayoría de las empresas españolas que venden en Italia puertas y ventanas de madera, siguen este esquema de canal de distribución: O bien tienen agentes que se encargan de contactar con empresas de construcción o con distribuidores-importadores locales, o bien venden directamente al distribuidor.

### 4. ANALISIS DE LA DEMANDA

#### 4.1. Evaluación de la demanda

El **consumo** de este tipo de productos alcanzó en el 2001 la cifra de 7.694 millones de euros. Los datos provisionales del 2002 hablan de 7.837 millones de euros, lo que supone un 1,9% más que en el año anterior.(Tabla 2 de datos del sector)

El consumo de puertas y ventanas sigue beneficiándose del ciclo positivo que se observa en la construcción y reconstrucción de viviendas en Italia, y en general en Europa. En concreto en Italia se ha visto favorecido por incentivos fiscales, que se han prorrogado hasta el año 2002. En los próximos años, sin embargo, se espera una atenuación de esta tendencia.

Por **zonas** dentro de Italia, la facturación más importante, así como el mayor número de empresas se concentra en la zona Norte del país.

En cuanto a los **hábitos de consumo**, el consumidor italiano se preocupa sobre todo por la imagen del producto, el diseño e innovación de los productos, además de su importante volumen de producción, es una de las claves del éxito de su *Made in Italy*.

## ANEXOS

### I. Ferias del sector

#### **SAIE**

Feria Internacional de la construcción.

Periodicidad: anual

Lugar: Bologna

Fechas: 15 -19 de Octubre de 2003

Información: BOLOGNA FIERE

Viale della Fiera 20

I-40128 BOLOGNA (ITALIA)

Teléfono: + 39/051282111

Fax: + 39/051637413

Web: [www.saie.bolognafiere.it](http://www.saie.bolognafiere.it)

E-mail: [saie@bolognafiere.it](mailto:saie@bolognafiere.it)

#### **SAIEDUE**

Feria Internacional de arquitectura de interiores, material de construcción y maquinaria.

Periodicidad: anual

Lugar: Bologna

Fechas: 19 – 23 de marzo de 2003

Organización: Federlegno Arredo

Foro Bonaparte 65, 20121 Milano

Teléfono: + 39/0280604392

Fax: + 39/0280604392

Web: [www.saiedue.it](http://www.saiedue.it)

#### **LEGNO & EDILIZIA**

Feria Internacional de tecnologías de madera y productos para la Industria de la construcción

Periodicidad: Anual

Lugar: Verona

Fechas: 20 – 23 de febrero de 2003

Organización: Pmt

Via Tommaseo, 15

35131 Padova

Teléfono: +39/ 0498753730

Fax: +39/0498756113

Web: [www.pmtexpo.it](http://www.pmtexpo.it)

e-mail: [info@pmtexpo.it](mailto:info@pmtexpo.it)

Web: [www.legnoedilizia.it](http://www.legnoedilizia.it)

## II. Direcciones de Interés

### **FEDERLEGNO**

Asociación de la Industria de transformación de la madera en Italia  
Foro Bonaparte 65  
20121 Milano  
Teléfono: +39/02806041  
Fax: +39/0280604392  
Web: [www.federlegno.it](http://www.federlegno.it)

Esta asociación se compone de varias ramas, según el sector, los más relevantes son:

### **EDILEGNO**

Comprende el sector de puertas, ventanas, elementos estructurales, casa prefabricadas, marcos.  
e-mail: [edilegno@federlegno.it](mailto:edilegno@federlegno.it)

### **ASSOLEGNO**

Aserrados y embalajes  
e-mail: [assolegno@federlegno.it](mailto:assolegno@federlegno.it)

### **FEDECOMLEGNO**

Importadores, agentes, distribuidores de materia prima y productos semielaborados.  
e-mail: [fedecomlegno@federlegno.it](mailto:fedecomlegno@federlegno.it)

### **AGELEGNO**

Asociación italiana de agentes de la madera  
Piazza S. Martino, 1  
40126 Bologna  
Teléfono: +39/051227122  
Fax: +39/051265976  
e-mail: [info@agelegno.it](mailto:info@agelegno.it)  
web: [www.agelegno.it](http://www.agelegno.it)

### **CONSORCIO VEROLEGNO**

Tiene en su página un listado de agentes, representantes y mediadores de productos de madera  
Web: [www.verolegno.it](http://www.verolegno.it)

## III. Bibliografía y Fuentes

[www.federlegno.it](http://www.federlegno.it)  
[www.edilio.it](http://www.edilio.it)  
[www.canada.it](http://www.canada.it)  
[www.csil.it](http://www.csil.it)  
[www.istat.it](http://www.istat.it)

Asociación Federlegno – Arredo:  
Consuntivo economico 2001- Sistema Legno Arredo Italiano  
Pre-Consuntivo economico 2002- Sistema Legno Arredo Italiano

Base de datos Kompass Italia